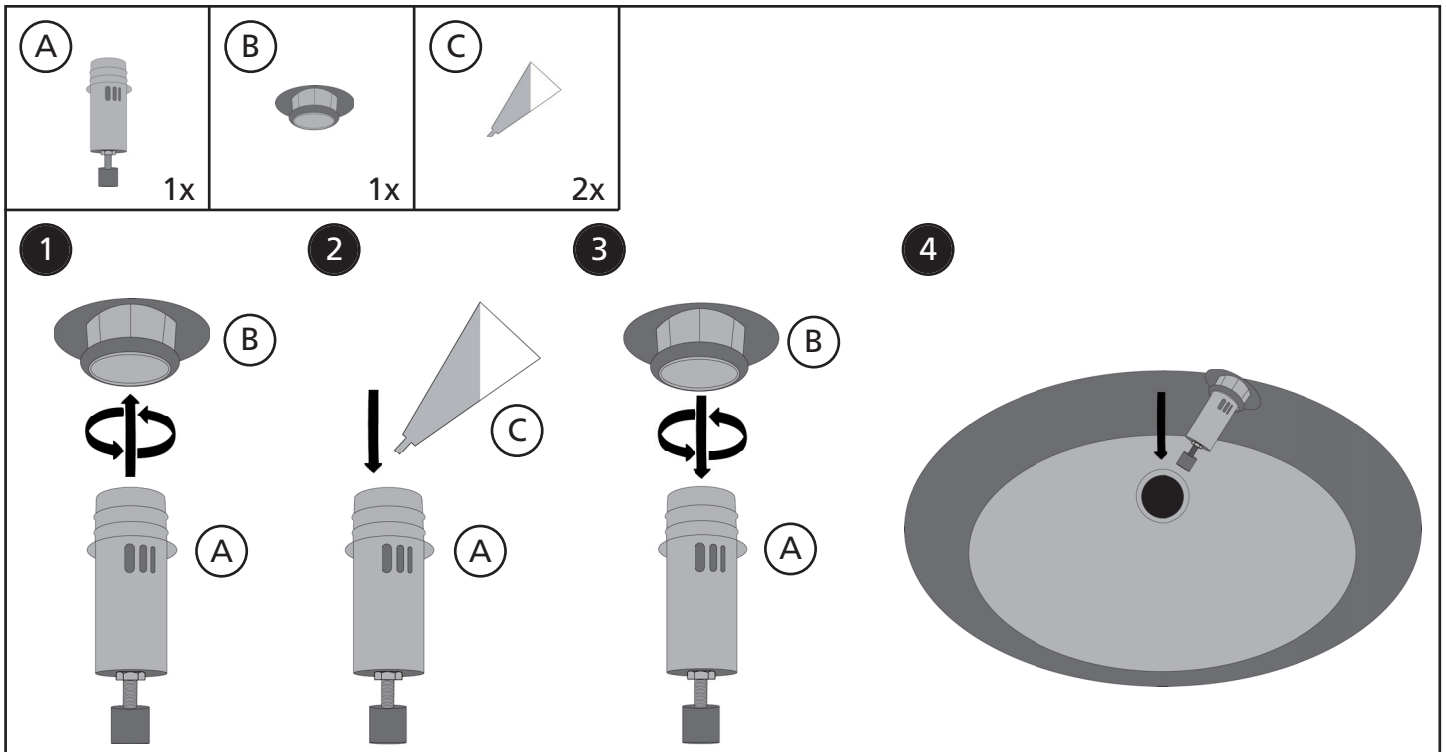
Ⓓ Gebrauchsanweisung
Ⓕ Mode d'emploi
ⒼⒷ Instructions for use
Ⓝⓛ Gebruiksaanwijzing
Ⓘ Istruzione per l'uso
Ⓟ Modo de utilização
Ⓔ Instrucciones de uso
ⒹⓀ Brugsanvisning
Ⓢ Bruksanvisning
Ⓟⓛ Instrukcja obsługi
ⒼⓇ Οδηγία χρήσης
ⓇⓊⓈ Способ применения



Ⓓ **ABFLUSS-STOPFEN DUFT-FEE:**
Gebrauchsanweisung:
Oberen Teil es Ventilkegels herunterdrehen und Duft- bzw. Reinigungsgel einfüllen. Das Schließen bzw. Abdichten des Ventilkegels kann durch die Schraube an der Unterseite eingestellt werden.
WICHTIG!
Zum Reinigen keine lösungsmittel- / säurehaltigen Putzmittel, sandigen Scheuermittel und kratzenden Schwämme verwenden. Nur mit Wasser und Seife reinigen.
Inhaltsstoffe gem. EG:
Polydecene, Pflanzenöl, Fettalkoholethoxylat, Parfüm

Ⓕ **DÉSODORISANT POUR BONDES D'ÉCOULEMENT**
Mode d'emploi:
Dévisser la partie supérieure du cône de diffusion et remplir de gel désodorisant ou nettoyant. La fermeture partielle ou totale du cône de diffusion se règle au moyen de la vis située sur la face inférieure.
ATTENTION!
Lors du nettoyage, ne pas utiliser des produits solvants/acides, produits abrasifs ou éponges-grattoirs. Laver uniquement à l'eau et au savon.
Composition selon législation communautaire:
Polydécène, huile végétale, éthoxylat d'alcool gras, parfum

ⒼⒷ **DRAIN PLUG FRAGRANCE FAIRY**
Instructions for use:
Simply twist down the upper part of the plug cone and fill with fragrance or cleaning gel. The closing or sealing of the plug cone can be regulated by means of the screw on the underside.
IMPORTANT!
Do not use any cleaning agents containing solvents or acids, nor any sandy scouring agents and scrubbing sponges. Clean with soap and water only.
Ingredients acc. to EC:
Polydecene, vegetable oil, fatty alcoholethoxylate, fragrance

Ⓝⓛ **AFVOERSTOP GEURFEE**
Gebruiksaanwijzing:
Draai het bovenste deel van de afvoerstop en vul de afvoerstop met geur- en reinigingsgel. Hoever de afvoerstop afsluit of afdicht kan worden ingesteld door aan de schroef aan de onderzijde te draaien.
BELANGRIJK!
Gebruik voor het schoonmaken geen oplossmiddel-/zuurhoudende reinigingsmiddelen, schuurmiddelen die zandkorreltjes bevatten en geen krassende sponzen. Enkel met water en zeep schoonmaken.
Bestanddelen conform EG
Poly-1-deceen, plantaardige olie, vetalcoholethoxylaat, parfum

Ⓘ **TAPPO PER SCARICO „DUFT-FEE"**
Istruzioni per l'uso:
Svitare la parte superiore del cono della valvola e riempire con il gel profumato detergente. Chiudere o tappare il cono della valvola regolando la vite nella parte inferiore.
IMPORTANTE!
Per la pulizia non usare detergenti solventi o acidi, abrasivi in polvere o spugne ruvide. Pulire solo con acqua e sapone.
Contenuto ai sensi CE:
Polidecene, olio vegetale, alcool grasso etossilato, profumo

Ⓟ **TAMPA MÁGICA ANTI-ODORES PARA RALOS**
Instruções de utilização:
Desapertar a parte superior do cone da válvula e baixá-la, para encher com gel de perfume ou gel de limpeza. Para fechar e vedar o cone da válvula, ajustar o parafuso existente na parte inferior.
IMPORTANTE!
Não utilizar detergentes que contenham solventes ou ácidos, produtos abrasivos arenosos nem esponjas que risquem para a limpeza. Limpar apenas com água e sabão.
Componentes em conformidade com a UE:
Poli-deceno, óleo vegetal, etoxilato de álcool gordo, perfume

Ⓔ **TAPÓN DE DESAGÜE DUFT-FEE**
Modo de empleo:
Hacer girar hacia abajo la parte superior del cono de la válvula y llenar con la gel aromática de limpieza. El cerrar o impermeabilizar el cono de la válvula se puede regular mediante el tornillo ubicado en la parte inferior.
IMPORTANTE!
Para la limpieza no deberán emplearse productos que contengan disolventes o ácidos, ni productos abrasivos arenosos ni esponjas que rasquen. Limpiar tan sólo con agua y jabón.
Contenido conforme a la CE:
Polidecenos, aceite vegetal, etocilato alcohólico grasoso, perfume

ⒹⓀ **AFLØBS-PROP DUFT-FE**
Brugsvejledning:
Skru den øverste del af ventilkeglen ned og påfyld duft- eller rengøringsgel. Ventilkeglens lukningsgrad/tæthed kan reguleres ved hjælp af skruen for neden.
VIGTIGT!
Undgå brug af opløsningsmidler/syreholdige rengøringsmidler, skuremidler med slibemiddel samt ridsende svampe. Brug kun vand og sæbe til renholdelse.
Indholdsstoffer iht. EF:
Polydecene, planteolie, fedtalkoholethoxylat, parfume

Ⓢ **Schwedisch**
AVLOPPSPROPP "DOFT-FE"
Bruksanvisning:
Vrid ner den övre delen av ventilkäglan och fyll på doft- eller rengöringsgel. Ventilkäglans stängs eller tätas genom att ställa in skruven på undersidan.
VIKTIGT!
Använd inga rengöringsmedel som innehåller syror/lösningsmedel och inte heller skurmedel eller repande svampar. Rengör endast med tvål och vatten.
Innehållsdeklaration (enligt EU-rekommendationer):
Polydecene, vegetabilisk olja, fettalkoholetoxylat, parfym

Ⓟⓛ **ZATYCZKA DO ODPŁYWÓW BEZZAPACHOWA**
Instrukcja użytkowania:
Odkręcić górną część krążka zaworu i napełnić żelem zapachowo-czyszczącym. Zamykanie, ewent. uszczelnianie krążka zaworu można ustawić za pomocą śruby znajdującej się po spodniej stronie.
WAŻNE!
Do czyszczenia nie używać środków czyszczących z zawartością rozpuszczalników, kwasów lub piasku ani też gąbek z powierzchnią mogącą powodować zadrapania. Czyścić tylko wodą z mydłem.
Składniki zgodnie z WE:
polidecen, olej roślinny, oksyetylowany alkohol tłuszczowy, perfumy.

ⒼⓇ **Οδηγίες χρήσης:**
Στρίψτε προς τα κάτω το επάνω τμήμα της κωνικής βαλβίδας και γεμίστε το αρωματικό τζελ και τζελ καθαρισμού. Το κλείσιμο και η στεγανοποίηση της κωνικής βαλβίδας ρυθμίζεται με τη βίδα στο κάτωτμήμα.
ΠΡΟΣΟΧΗ:
Για τον καθαρισμό μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά που περιέχουν διαλύτες/οξέα, καθαριστικά σε σκόνη ή σφουγγάρια που γδέρνουν. Να καθαρίζετε μόνο με νερό και σαπούνι.
Συστατικά σύμφωνα με ΕΚ:
Πολυδεκένιο, φυτικό λάδι, λιπαρή αιθοξυλική αλκοόλη, άρωμα

ⓇⓊⓈ **СЛИВНАЯ ПРОБКА БЕЗ ЗАПАХА**
Инструкция по применению:
Опустить верхнюю часть конуса клапана и заправить ароматизирующий либо чистящий гель. Закрывание либо герметизацию конуса клапана можно настроить винтом с нижней стороны.
ВАЖНО!
Для очистки не использовать средства, содержащие растворители/кислоту, песчаные абразивные средства и царапающими губками. Чистить только водой и мылом.
Ингредиенты согл. требованиям ЕС:
полидецены, растительное масло, этоксилат алифатических спиртов, отдушка

© WENKO® 29.01.2009 2409 Duftfee

Ⓓ Gebrauchsanweisung
Ⓕ Mode d'emploi
ⒼⒷ Instructions for use
ⓃⓁ Gebruiksaanwijzing
Ⓘ Istruzione per l'uso
Ⓟ Modo de utilização
Ⓔ Instrucciones de uso
ⒹⓀ Brugsanvisning
Ⓢ Bruksanvisning
ⓅⓁ Instrukcja obsługi
ⒼⓇ Οδηγία χρήσης
ⓇⓊⓈ Способ применения

WENKO®

Ⓓ **Inhaltsstoffe gem. EG:**
Polydecene, Pflanzenöl, Fettalkoholethoxylat, Parfüm

Ⓕ **Composition selon législation communautaire:**
Polydécène, huile végétale, éthoxylat d'alcool gras, parfum

ⒼⒷ **Ingredients acc. to EC:**
Polydecene, vegetable oil, fatty alcoholethoxylate, fragrance

ⓃⓁ **Bestanddelen conform EG**
Poly-1-deceen, plantaardige olie, vetalcoholethoxylaat, parfum

Ⓘ **Contenuto ai sensi CE:**
Polidecene, olio vegetale, alcool grasso etossilato, profumo

Ⓟ **Componentes em conformidade com a UE:**
Poli-deceno, óleo vegetal, etoxilato de álcool gordo, perfume

Ⓔ **Contenido conforme a la CE:**
Polidecenos, aceite vegetal, etocilato alcohólico grasoso, perfume

ⒹⓀ **Indholdsstoffer iht. EF:**
Polydecene, planteolie, fedtalkoholethoxylat, parfume

Ⓢ **Innehållsdeklaration (enligt EU-rekommendationer):**
Polydecene, vegetabilisk olja, fettalkoholetoxylat, parfym

ⓅⓁ **Składniki zgodnie z WE:**
polidecen, olej roślinny, oksyetylowany alkohol tłuszczowy, perfumy

ⒼⓇ **Συστατικά σύμφωνα με ΕΚ:**
Πολυδεκένιο, φυτικό λάδι, λιπαρή αιθοξυλική αλκοόλη, άρωμα

ⓇⓊⓈ **Ингредиенты согл. требованиям ЕС:**
полидецены, растительное масло, этоксилат алифатических спиртов, отдушка

© WENKO® 30.01.2009 2409